

## **Unterrichtung**

### **über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen Vorlagen**

(Eingangszeitraum 22. bis 28. September 2004)

#### **1. Überweisung von EU-Vorlagen gemäß § 93 Abs. 1 GO**

##### **1.1 Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**

###### **Audiovisuelle Statistiken**

**Abschlussbericht über die Tätigkeiten von Eurostat und den Mitgliedstaaten zur Durchführung der Entscheidung 1999/297/EG des Rates vom 26. April 1999**

KOM (04) 504 endg.; Ratsdok. 12080/04

*überwiesen:*

*A. f. Kultur und Medien (f)*

*A. f. Wirtschaft und Arbeit*

*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*

##### **1.2 Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung und die vorläufige Anwendung einiger Bestimmungen des Zusatzprotokolls zum Abkommen zur Gründung einer Assoziation zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Chile andererseits anlässlich des Beitritts der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik zur Europäischen Union**

**und**  
**Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Zusatzprotokolls zum Abkommen zur Gründung einer Assoziation zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Chile andererseits anlässlich des Beitritts der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik zur Europäischen Union**

KOM (04) 566 endg.; Ratsdok. 12088/04

*überwiesen:*

*A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)*

*A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*

*A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*

##### **1.3 Vorschlag für einen Beschluss des Rates zu Vorschlägen im Namen der Europäischen Gemeinschaft und der Mitgliedstaaten für Änderungen der Anlagen I bis III des Protokolls von 1998 zum Übereinkommen von 1979 über weiträumige grenzüberschreitende Luftverunreinigung bezüglich persistenter organischer Schadstoffe und der Anlagen A bis C des Stockholmer Übereinkommens über persistente organische Schadstoffe**

KOM (04) 537 endg.; Ratsdok. 12095/04

*überwiesen:*

*A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*

- 1.4 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zur Erhaltung der afrikanisch-eurasischen wandernden Wasservögel durch die Europäische Gemeinschaft**  
KOM (04) 531 endg.; Ratsdok. 12096/04  
*überwiesen:*  
*A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*
- 1.5 **Bericht der Kommission an den Rat und an das Europäische Parlament über die Erfahrungen der Mitgliedstaaten mit GVO, die gemäß der Richtlinie 2001/18/EG in Verkehr gebracht wurden, mit einem gesonderten Bericht über die Umsetzung der Teile B und C der Richtlinie**  
KOM (04) 575 endg.; Ratsdok. 12113/04  
*überwiesen:*  
*A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft (f)*  
*A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*
- 1.6 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Ermächtigung Deutschlands, eine von Artikel 17 der Sechsten Richtlinie 77/388/EWG zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Umsatzsteuern abweichende Regelung anzuwenden**  
KOM (04) 579 endg.; Ratsdok. 12120/04  
*überwiesen:*  
*Finanzausschuss (f)*  
*A. f. Wirtschaft und Arbeit*
- 1.7 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2037/2000 des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf das Basisjahr für die Zuteilung der Quoten für teilhalogenierte Fluorchlorkohlenwasserstoffe an die Mitgliedstaaten, die am 1. Mai 2004 beigetreten sind**  
KOM (04) 550 endg.; Ratsdok. 12123/04  
*überwiesen:*  
*A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)*  
*A. f. Wirtschaft und Arbeit*
- 1.8 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament über die Halbzeitbewertung des Legislativ- und Arbeitsprogramms der Kommission für 2004**  
KOM (04) 534 endg.; Ratsdok. 12164/04  
*überwiesen:*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)*  
*Auswärtiger Ausschuss*  
*Innenausschuss*  
*Rechtsausschuss*  
*Finanzausschuss*  
*A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*  
*A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend*  
*A. f. Gesundheit und Soziale Sicherung*  
*A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*  
*A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit*  
*A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung*  
*A. f. Tourismus*
- 1.9 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**  
**Die Zuständigkeiten der Mitgliedstaaten und der Kommission bei der geteilten Verwaltung im Rahmen der Strukturfonds und des Kohäsionsfonds**  
**Heutiger Stand und Vorausschau für den neuen Programmplanungszeitraum nach 2006**  
KOM (04) 580 endg.; Ratsdok. 12177/04  
*überwiesen:*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)*  
*Finanzausschuss*
- 1.10 **Mitteilung der Kommission**  
**Zurückziehung von überholten Vorschlägen der Kommission**  
KOM (04) 542 endg.; Ratsdok. 12192/04  
*überwiesen:*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union (f)*  
*Rechtsausschuss*

- 1.11 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament Stärkung der Economic Governance und Klärung der Umsetzung des Stabilitäts- und Wachstumspakts**  
KOM (04) 581 endg.; Ratsdok. 12197/04  
*überwiesen:*  
*Finanzausschuss (f)*  
*A. f. Wirtschaft und Arbeit*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
- 1.12 **Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einführung humaner Fangnormen für bestimmte Tierarten**  
KOM (04) 532 endg.; Ratsdok. 12200/04  
*überwiesen:*  
*A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)*  
*A. f. Verbraucherschutz, Ernährung und Landwirtschaft*
- 1.13 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates zur Ermächtigung der Mitgliedstaaten, das Übereinkommen der Internationalen Arbeitsorganisation über Ausweise für Seeleute im Interesse der Europäischen Gemeinschaft zu ratifizieren (Übereinkommen Nr. 185)**  
KOM (04) 530 endg.; Ratsdok. 12235/04  
*überwiesen:*  
*Innenausschuss (f)*  
*A. f. Wirtschaft und Arbeit*  
*A. f. Verkehr, Bau- und Wohnungswesen*
- 1.14 **Bericht der Kommission (Amt für humanitäre Hilfe – ECHO) Jahresbericht 2003**  
KOM (04) 583 endg.; Ratsdok. 12236/04  
*überwiesen:*  
*A. f. Menschenrechte und Humanitäre Hilfe (f)*  
*A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend*  
*A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*  
*Haushaltsausschuss*
- 1.15 **Grünbuch über die gegenseitige Anerkennung von Überwachungsmaßnahmen ohne Freiheitsentzug im Ermittlungsverfahren**  
KOM (04) 562 endg.; Ratsdok. 12243/04  
*überwiesen:*  
*Rechtsausschuss (f)*  
*Innenausschuss*  
*A. f. Menschenrechte und Humanitäre Hilfe*  
*A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union*
- 1.16 **Beziehungen zu Jordanien**  
**Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung und die vorläufige Anwendung des Protokolls zum Europa-Mittelmeer-Abkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Haschemitischen Königreich Jordanien andererseits zur Berücksichtigung des Beitritts der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik zur Europäischen Union**  
**Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Protokolls zum Europa-Mittelmeer-Abkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Haschemitischen Königreich Jordanien andererseits zur Berücksichtigung des Beitritts der Tschechischen Republik, der Republik Estland, der Republik Zypern, der Republik Lettland, der Republik Litauen, der Republik Ungarn, der Republik Malta, der Republik Polen, der Republik Slowenien und der Slowakischen Republik zur Europäischen Union**  
KOM (04) 578 endg.; Ratsdok. 12274/04  
*überwiesen:*  
*A. f. Wirtschaft und Arbeit (f)*  
*A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung*  
*A. f. Tourismus*

- 1.17 **Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Einführung eines endgültigen Antidumpingzolls auf die Einfuhren von Glyphosat mit Ursprung in der Volksrepublik China**  
KOM (04) 585 endg.; Ratsdok. 12297/04  
*überwiesen:*  
*A. f. Wirtschaft und Arbeit*
- 1.18 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament gemäß Artikel 251 Absatz 2 Unterabsatz 2 EG-Vertrag betreffend den Gemeinsamen Standpunkt des Rates im Hinblick auf den Erlass der Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Höchstgehalte an Pestizidrückständen in oder auf Lebens- und Futtermitteln pflanzlichen und tierischen Ursprungs und zur Änderung der Richtlinie 91/414/EWG des Rates**  
KOM (04) 587 endg.; Ratsdok. 12316/04  
*überwiesen:*  
*A. f. Verbraucherschutz,*  
*Ernährung und Landwirtschaft (f)*  
*A. f. Umwelt, Naturschutz und*  
*Reaktorsicherheit*
- 1.19 **Vorschlag für eine Entscheidung des Rates über das Inverkehrbringen eines genetisch veränderten, glyphosat-toleranten Ölrapssprodukts (*Brassica napus* L., Linie GT73) gemäß der Richtlinie 2001/18/EG des Europäischen Parlaments und des Rates**  
KOM (04) 572 endg.; Ratsdok. 12343/04  
*überwiesen:*  
*A. f. Verbraucherschutz,*  
*Ernährung und Landwirtschaft*